

**Dodatok č. 1**  
**k Zmluve o úvere**  
uzatvorenej dňa 06.12.2011  
(ďalej „**Dodatok**“)

uzatvorený medzi zmluvnými stranami:

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Tomášikova 48  
832 37 Bratislava  
IČO: 00 151 653  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel Sa, vložka č. 601/B  
(ďalej „**Veriteľ**“)

a

Obchodné meno: **HOREZZA, a.s.**  
Adresa sídla: Teplická 81, 921 01 Piešťany  
IČO: 36 280 127  
E-mail/tel.: barbora.vecerkova@vzz.sk / +421 33 798 34 05  
zastúpená Ing. JUDr. Stanislav Brečka, LL.M., PhD., predseda predstavenstva  
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, odd.: Sa, vložka č.: 10414/T, výpis zo dňa  
23.09.2013  
(ďalej „**Dlžník**“)

**Dlžník je právnym nástupcom spoločnosti: Vojenská zotavovňa a hotel Smrekovica, a.s., adresa sídla: Smrekovica 7784, 034 03 Ružomberok, IČO: 36 691 712 (ďalej len „Pôvodný dlžník“), ktorá zanikla dňom výmazu z Obchodného registra SR, nakoľko došlo k zlúčeniu.**

**I.**  
**Obsah Dodatku**

1. **Vypúšťa sa text článku I. Základné podmienky, bodu 1., časť: Konečná splatnosť Úveru a nahrádza sa textom nasledovného znenia:**

Konečná splatnosť Úveru: .....

2. Dlžník vyhlasuje, že sa oboznámil so súčasťami Zmluvy o úvere, ktorými sú Všeobecné obchodné podmienky vydané Veriteľom (ďalej len „**VOP**“). Sadzobník a podmienky určené Zverejnením, za ktorých sa Bankový produkt v zmysle Zmluvy poskytuje, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať. Dlžník ďalej vyhlasuje, že bol Veriteľom informovaný o skutočnostiach podľa § 37 ods. 2 zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. Ostatné ustanovenia Zmluvy o úvere nie sú týmto Dodatkom dotknuté.

**II.**  
**Poplatky**

V súvislosti s uzatvorením Dodatku Veriteľ nebude účtovať Dlžníkovi žiadny poplatok.

**III.**  
**Záverečné ustanovenia Dodatku**

1. Všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v tomto Dodatku sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami VOP, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy sa budú, podľa § 262 Obchodného zákonníka, spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
3. Zmluva o úvere nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni doručenia písomného vyhlásenia Dlžníka Veriteľovi o zverejnení tejto Zmluvy o úvere v platnom znení a s jej prílohami a súčasťami v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. V prípade, ak Dlžník zverejňuje Zmluvu o úvere v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky, písomné vyhlásenie Dlžníka podľa predchádzajúcej vety môže byť

nahradené písomným vyhlásením Centrálného registra zmlúv o zverejnení Zmluvy o úvere. Zmluvné strany sa dohodli, že Dlžník zverejní Zmluvu o úvere a všetky jej prílohy a súčasti a doručí Veriteľovi písomné vyhlásenie o zverejnení Zmluvy o úvere v lehote troch mesiacov odo dňa podpisu Zmluvy o úvere zmluvnými stranami, a to tomu Obchodnému miestu Veriteľa, ktoré mu poskytlo Bankový produkt alebo službu na základe tejto zmluvy. V prípade, ak Dlžník nedoručí písomné vyhlásenie v zmysle predchádzajúcej vety, alebo ak Zmluva o úvere nebude zverejnená iným spôsobom, Zmluva o úvere v tejto listine nenadobudne účinnosť, zmluvné strany nie sú Zmluvou o úvere viazané a Zmluva o úvere sa zrušuje od počiatku.

4. Zmluvné strany prehlasujú, že si tento Dodatok riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu, že ho neuzatvorili za nápadne nevýhodných podmienok a v tiesni, na znak čoho ho podpisujú.
5. Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží Veriteľ a jeden Dlžník.

V Bratislave, dňa 04.10.2013

V Bratislave, dňa 04.10.2013

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

**HOREZZA, a.s.**

.....  
PhDr. Ivica Bachledová, MBA  
riaditeľka odboru verejný a neziskový sektor

.....  
Ing. JUDr. Stanislav Brečka , LL.M, PhD.  
predseda predstavenstva

.....  
Ing. Soňa Kováčiková  
relationship manager

Totožnosť osôb podpisujúcich za Dlžníka overil:  
V Bratislave, dňa 04.10.2013

.....  
Ing. Daniela Hadarová, PhD.  
account manager